FAB 2019

Festival of Animation Berlin

Kino Central
21.09.2019

Programm

PROGRAMME

Festival of Animation Berlin

4 Einführung
Introduction

7 Veranstaltungsorte
Venues

9 Offizielles Programm
Official Programme

11 Pink Panda 4+
Pink Panda 4+

21 Internationaler Animationsfilm
International Animation

33 Deutscher Animationsfilm
German Animation

47 Rahmenprogramm
Side Programme

53 Länderfokus Italien
Focus on Italy

WILLKOMMEN

Das Festival of Animation Berlin (FAB) bietet zum dritten Mal eine Bühne für herausragende und aktuelle, internationale sowie regionale Animationsfilme. Neben den drei Kurzfilmwettbewerben – Deutscher Animationsfilm, Internationaler Animationsfilm und Pink Panda 4+ präsentieren wir im Länderfokus Italien eine Auswahl der besten künstlerischen Animationsfilme italienischer Filmemacher*innen der vergangenen Jahre, kuratiert von Lucia Malerba und Niccolò Manzolini aus Bologna.

Filmemacher*innen aus Berlin und der ganzen Welt haben wieder die Möglichkeit, Gleichgesinnte zu treffen und einem interessierten Publikum zu begegnen. Neben den Filmvorführungen gibt es eine Masterclass mit unserem diesjährigen Special Guest, dem Animationskünstler Roberto Biadi aus Turin, eine Pitching-Veranstaltung, in der ausschließlich Trickfilmprojekte für ein erwachsenes Publikum vorgestellt werden und Networking-Events.

Mit seinem vielfältigen Angebot möchte das FAB auch in diesem Jahr einen Beitrag leisten, die zahlreichen Filmemacher*innen in Berlin zu fördern, die Kunst des Animationsfilms zu würdigen und einem breiten Publikum zugänglich zu machen. Als ein Ort der Inspiration, Kreativität, Innovation, Kommunikation und des Austauschs schlägt es eine Brücke zwischen etablierten Regisseur*innen, Newcomern und dem lokalen Publikum. Das Festival soll als Vernetzungsplattform für unabhängige Animationsregisseur*innen und andere Vertreter*innen der Animationsbranche dienen.

Wir wünschen allen ein spannendes und inspirierendes FAB 2019!

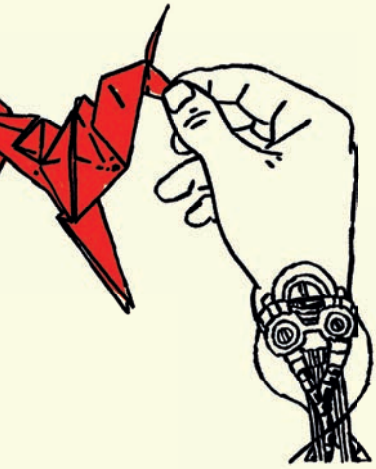
WELCOME

The Festival of Animation Berlin (FAB) provides a platform for the presentation of outstanding and recent regional and international animated short films for the third time already. Besides three short film competitions for German Animation, International Animation and Pink Panda 4+, a fine selection of contemporary animation by Italian filmmakers is waiting for you in a special Focus on Italy screening, curated by Lucia Malerba and Niccolò Manzolini from Bologna.

Filmmakers from Berlin and from around the world have the opportunity to associate with like-minded people, as well as to connect with an audience that admires and appreciates their work. In addition to film screenings, the festival offers a masterclass with this year´s special guest, the animation artist Roberto Biadi from Turin, a pitching event exclusively presenting animation concepts for adult audiences, and networking events.

FAB aspires not only to promote filmmakers but also to pay tribute to the art of animation. As a platform where inspiration, creative exchange, innovation and communication come together it seeks to create a point of connection between both emerging and established filmmakers and an interested local audience. The festival wants to liaise with independent and other animation filmmakers and build a strong networking platform for the various representatives of the animation industry.

We wish you all an exciting and inspiring FAB 2019!

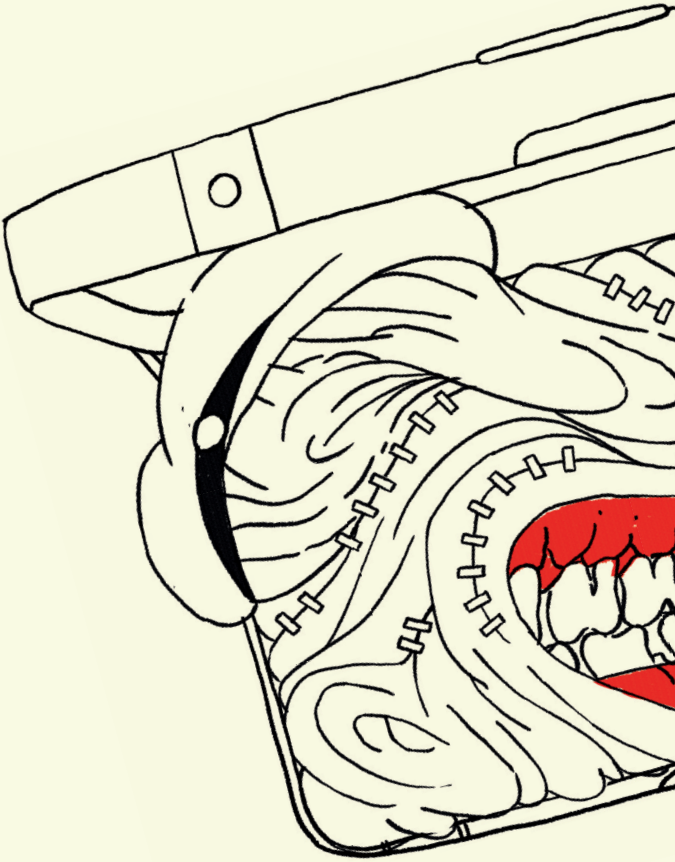


VERANSTAL-
TUNGSORTE
VENUES

FAB Pitch & Filmvorführungen
FAB Pitch & Screenings
Kino Central
Rosenthaler Str. 39
10178 Berlin

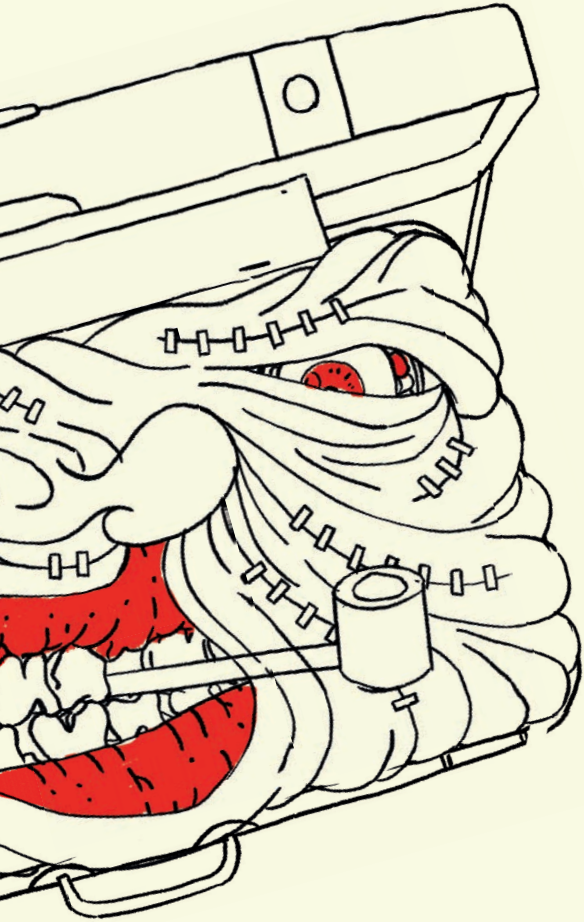
Masterclass: The Transformation of Material Things
Lukas Thiele Filmproduktion @ Trickfilmlounge
Leuschnerdamm 13
10999 Berlin
Aufgang 5, 5. Stock / staircase 5, 5th floor

Kaffeerunde mit Filmemacher*innen
Coffee Circle with Filmmakers
Café St. Oberholz
"Galahad" im 1. Stock / 1st Floor
Rosenthaler Str. 72A
10119 Berlin



OFFIZIELLES PROGRAMM

OFFICIAL PROGRAMME



WETTBEWERB / COMPETITION

PINK PANDA 4+

SA, 21.09.2019 | 15:00 Uhr
Kino Central

LITTLE GREY WOLFY – SUMMER PARTY

KLEINER GRAUER WOLF – SOMMERPARTY

Der Sommer ist da - kurze Nächte und ein strahlender Mond. Das kleine graue Wölflein träumt von einem echten Geburtstagskuchen mit Kerzen und Sahne. Aber wie man weiß, wachsen Torten leider nicht auf Bäumen. Aber das ist kein Problem für seine besten Freunde. Mit Fantasie und Liebe gelingt es ihnen, Wölfleins Wunsch zu erfüllen - ein echter Geburtstagskuchen. Hurra, kleines graues Wölflein! Hurra, liebe Freunde!

Summer is here - short nights and full moon. Little Grey Wolfy is dreaming about a real birthday cake with candles and cream. But everyone knows that cakes, do not grow on trees! However, this is not a problem for his good friends! With great imagination and love they manage to make exactly what Wolfy wants. A real birthday cake! Horray for Wolfy! Hooray his friends!

Natalia Malykhina
2019 Norwegen / Norway
06:33 min
2D Digital Animation
original language: English
simultaneous translation: German

AILÍN EN LA LUNA

AILÍN AUF DEM MOND

Arbeiten, einkaufen, kochen, putzen, bügeln, auf Tochter Ailín aufpassen: Das ist der Alltag von Vilma, einer übermüdeten Mutter mit Hautproblemen. Ailín, ein lebhaftes Mädchen möchte einfach nur spielen und die volle Aufmerksamkeit. All dies führt zu einem Wutausbruch der Mutter. Damit Mutter und Kind wieder zusammenfinden können, muss die alltägliche Routine durchbrochen werden.

Working, shopping, cooking, cleaning, ironing, taking care of daughter Ailín: that is the routine of mother Vilma, overwhelmed by fatigue and skin intolerance. Ailín, just looking to play and demand the attention of a restless girl, one day causes the emotional outbreak of the mother. The routine that led them away must be broken to meet again.

Claudia Ruiz
2019 Argentinien / Argentina
05:00 min
Stop Motion
original language: Spanish
simultaneous translation: German
subtitles: English

MILES AWAY

MILES AUF REISEN

Miles ist ein kleiner Junge, dessen bester Freund ein Baum ist. Gemeinsam unternehmen sie einen Ausflug und genießen einen perfekten Sommertag auf dem Jahrmarkt. „Miles auf Reisen“ ist ein Kurzfilm für Kinder mit einer einfachen Botschaft: Solange du dich von deiner Fantasie leiten lässt, wirst du niemals einsam oder gelangweilt sein.

Miles is a little boy whose best friend is a tree. Together they venture on a roadtrip and enjoy a perfect summer day at the funfair. “Miles Away“ is a short movie for kids, with one simple message: You’ll never be lonely or bored as long as you let your imagination lead the way.

Barbara Brunner
2018 Schweiz / Switzerland
03:30 min
2D Digital Animation
no dialogue

HEAT WAVE
HITZEWELLE

Inmitten einer Hitzewelle des Wahnsinns gelingt es zwei Kindern, alle abzukühlen.

In the midst of a heatwave of insanity, two children find a way to cool everyone down!

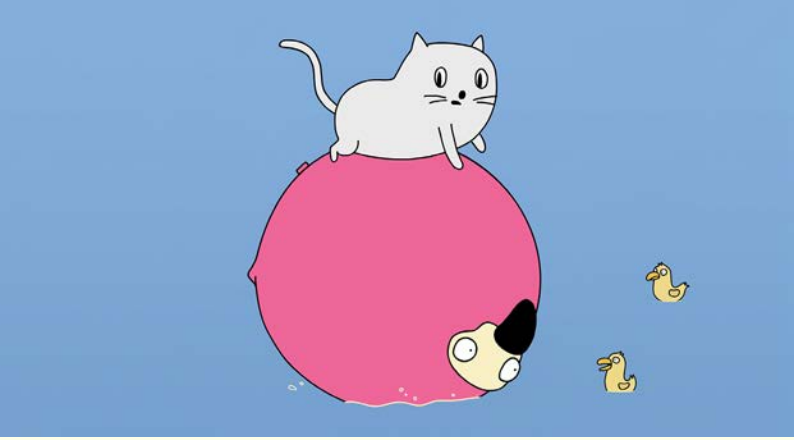
Fokion Xenos
2019 Griechenland / Greece
07:13 min
Stop Motion
no dialogue

ANGEL'S TRUMPET
ENGELSTROMPETEN

Kolibris erklimmen die nächste Stufe der Evolution.

The next step in the evolution of hummingbirds.

Martinus Klemet
2019 Estland / Estonia
02:25 min
2D Digital Animation
no dialogue



CAT LAKE CITY

Die Katze Percy freut sich auf einen entspannten Tag in „Cat Lake City“ - einem Urlaubsparadies für Katzen. Aber der Ort ist nicht wie erwartet. Nicht einmal der Platz auf dem eigenen Handtuch scheint sicher.

Percy Cat is looking forward to a relaxing day in “Cat Lake City” – the cats‘ vacation paradise. But the place is not as expected. Not even the spot on the towel is as safe as he thought.

Antje Heyn
2019 Deutschland / Germany
06:24 min
2D Digital Animation
no dialogue

WETTBEWERB / COMPETITION

INTERNATIONALER ANIMATIONSFILM

INTERNATIONAL ANIMATION

Eröffnungsveranstaltung / Opening Ceremony

SA, 21.09.2019 | 19:30 Uhr
Kino Central

FLUT
FLOOD

Ein schmutziger See tritt über seine Ufer und droht die Stadt zu überschwemmen. Endlich gibt es einen Grund den umsorgten Sohn zuhause festzuhalten. Doch in der Isolation beginnen sich schon bald albtraumhafte Assoziationen mit der Wirklichkeit zu vermengen und während draußen friedlich die Welt im Wasser versinkt, tobt drinnen die Apokalypse.

A dirty lake bursts its banks and begins to flood the town. At last there's a good reason to keep the son at home. But in isolation, nightmarish associations start to mix with reality. And whilst outside the world sinks peacefully under water, a domestic apocalypse rages inside.

Malte Stein
2018 Deutschland / Germany
09:44 min
2D Digital Animation
Original language: German
subtitles: English

ALMOST THERE

Auf einer Zugreise wird die Welt einiger seltsamer Passagiere auf den Kopf gestellt und zwingt sie dazu, sich selbst und einander aus einem anderen Blickwinkel zu betrachten.

On a train journey some peculiar passengers find their worlds turned upside down, forcing them to look at themselves, each other, from a new perspective.

Nelly Michenaud
2019 Vereinigtes Königreich / United Kingdom
08:44 min
Mixed Media
original language: English
no subtitles

DREAM CREAM

Ein in die Jahre gekommenes Paar ist abhängig von einer psychedelischen Gesichtscreme.

An elderly couple is addicted to a psychedelic face cream.

Noam Sussman
2019 Kanada, Estland / Canada, Estonia
04:46 min
2D Digital Animation / Mixed Media
no dialogue

AT FIRST SIGHT

Ein Mann und eine Frau fahren direkt aufeinander zu. Sie bremsen gerade rechtzeitig, um zum Stillstand zu kommen. Beide sind zu dickköpfig, um dem anderen Platz zu machen. Eine Lebensgeschichte nimmt ihren Lauf.

A man and a woman drive straight towards one another. They hit the breaks just in time and come to a standstill, facing each other. They're both too stubborn to give way to the other. A life story begins.

Sjaak Rood
2018 Holland / Netherlands
16:10 min
2D
no dialogue

A DOUBLE LIFE

Eine köstliche schwarze Komödie über eine Ehefrau und einen Ehemann, deren unterschiedliche Auffassung von Gender-Konformität zu einer unerwarteten Konfrontation führt.

A deliciously dark comedy about a husband and wife whose different ideas of gender conformity lead to an unexpected confrontation.

Marieke Blaauw, Job Roggeveen, Joris Oprins
2018 Niederlande / Netherlands
02:43 min
3D
no dialogue

REPASSE-MOI

IRON ME

Pedro, ein junger sportlicher Mann teilt sein Leben mit einem Bügelbrett. Für die Bewohner des Städtchens ist er das große, allseits bewunderte Vorbild. Aber eines Nachts fällt das Gefüge in sich zusammen.

Pedro, a sporty young man, shares his life with an ironing board. In town he is a role model and everybody admires him. One night, however, everything falls apart.

Ivan Rabbiosi
2019 Frankreich / France
09:47 min
2D
no dialogue

妹妹
SISTER

Ein Mann erinnert sich an seine Kindheit in den 1990er Jahren in China und an seine kleine Schwester. Was wäre aus seinem Leben geworden, wenn es anders gekommen wäre?

A man remembers his childhood of growing up with an annoying little sister in 1990s China. How would his life have been if things had gone differently?

Siqi Song
2018 USA / USA
05:00 min
Stop Motion
original language: Chinese
subtitles: English

COLAHOLIC

Der Film „Colaholic“ beschreibt auf dokumentarische, komödiantische und romantische Weise die Erinnerungen einer Person, die definitiv zu viel Cola trinkt.

„Colaholic“ is a documentary, a romantic comedy, and a memoir of a person who drinks way too much coke.

Marcin Podolec
2018 Polen / Poland
11:00 min
2D
original language: Polish
subtitles: English

BLOEISTRAAT 11

Zwei unzertrennliche beste Freundinnen verbringen gemeinsam den letzten Sommer ihrer Kindheitstage in ihrer vertrauten Umgebung. Im Laufe des Sommers beginnen sich ihre Körper zu verändern und ein Schatten der Scham scheint sich über ihre Freundschaft zu legen. Der Beginn der Pubertät könnte das Ende ihrer Freundschaft sein.

Inseparable best friends spend their last summer holiday of childhood amusing themselves around the house. As summer progresses their bodies start to morph and shift and an awkwardness descends on their friendship. Puberty seems determined to interrupt their bond.

Nienke Deutz
2018 Belgien, Niederlande / Belgium, Netherlands
09:47 min
2D / Stop Motion
no dialogue

YOU‘RE FIT

Blaue Hot Pants, pinke Haut und eine Menge Liebe. „You´re fit“ erkundet, was eigentlich im Sportstudio passiert.

Blue hot-pants, pink skin, and a lot of love. „You’re fit“ explores what actually happens in the gym in a humorous and sexy way.

Lydia Reid
2019 Vereinigtes Königreich / United Kingdom
02:26 min
2D Digital Animation
no dialogue

WETTBEWERB / COMPETITION

DEUTSCHER ANIMATIONSFILM

GERMAN ANIMATION

Anschließend: Preisverleihung / Following: Award Ceremony

SA, 21.09.2019 | 22:00 Uhr
Kino Central

NEST

Ein Paradisvogel begibt sich mit vollem Elan auf Partnersuche.

A slightly naive paradise bird is going out of his way to attract a mate.

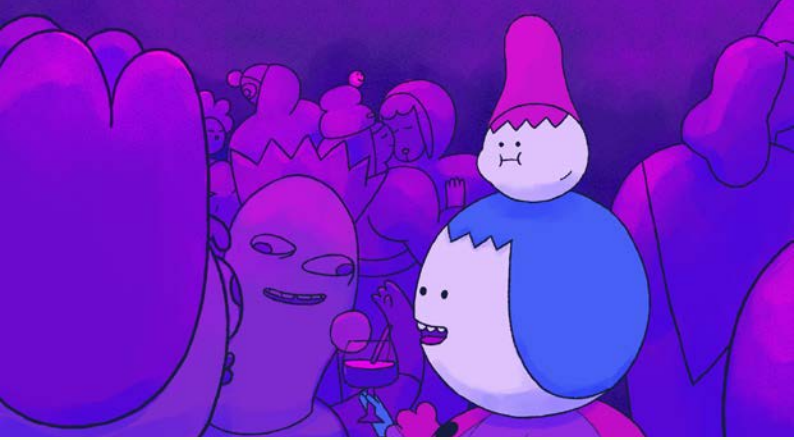
Sonja Rohleder
2019 Deutschland / Germany
04:20 min
2D Digital Animation
no dialogue

LIEBE IM SCHLAMM
LOVE OF MUD

Eine Hommage an die unerwiderte Liebe Johannes Brahms zu Clara Schumann.

A tribute to the unrequited love of Johannes Brahms to Clara Schumann.

Petra Stipetic
2018 Deutschland / Germany
02:00 min
2D Digital Animation
no dialogue



ONE PAIR COAT

Jolanda und Hendrik sind ein Paar. Sie haben eine enge Beziehung. Hendrik ist ihr Lieblingsmantel. Wir sehen einen Tag in ihrem Leben.

Jolanda and Hendrik are a couple. They have a very close relationship. Hendrik is her favorite coat to put on. We see a day in their life.

Yi Luo
2019 Deutschland / Germany
03:15 min
2D Digital Animation
no dialogue

LIEBE MICH, FÜRCHTE MICH
LOVE ME, FEAR ME

Was bist du bereit zu tun, damit sie dich lieben?

What would you be willing to do for them to love you?

Veronica Solomon
2018 Deutschland / Germany
06:06 min
Stop Motion
no dialogue

ICH WILL
I WANT

„Ich will“ möchte laute Farben, Regenbogenmusik und ein freches Gedicht. Man kann nicht alles haben, was man möchte, aber dieser Film schon.

“I Want“ wants loud colours, rainbow music and a cheeky poem. You can’t always get what you want, but this film can.

Anne Isensee
2018 Deutschland / Germany
02:00 min
2D Digital Animation
original language: German
subtitles: English

DIE TOCHTER
THE DAUGHTER

Sie hatten eine gewöhnliche Vater-Tochter-Beziehung. Eines Tages erzählte sie ihm, dass sie auf eine Hochzeitsparty nach Dänemark reist. Aber das war eine Lüge. Einige Monate später begann ihr neues Leben, als Ehefrau eines Djihadisten in Syrien.

They had a normal father-daughter relation. One day she told him to set off for a wedding party in Denmark. But that was a lie. A few months later she started her new life. As the wife of a djihadist living in Syria.

Falk Schuster
2018 Deutschland / Germany
06:32 min
2D Digital Animation
original language: German
subtitles: English

OBON

Akiko Takakura, eine der letzten Überlebenden des Atombombenangriffs auf Hiroshima, erzählt ihre Lebensgeschichte. Sie beschreibt, wie sie inmitten des albtraumhaften Schreckens einen Augenblick der Nähe zu ihrem Vater erlebt.

Akiko Takakura, one of the last remaining survivors of the atomic bomb attack on Hiroshima, tells her life story. She describes how, amidst the terror and nightmares, she found a moment of rare closeness with her father.

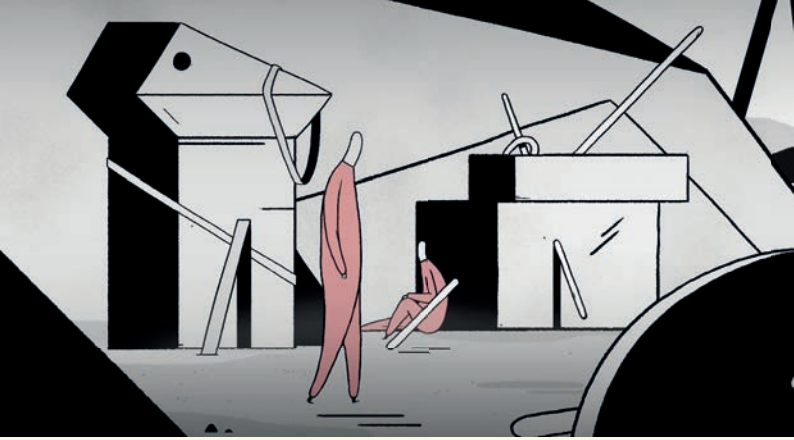
Anna Samo, André Hörmann
2018 Deutschland / Germany
15:00 min
2D Digital Animation
original language: Japanese
subtitles: English

OLIVIERO

Ein Junge findet eine tote Taube auf der Straße.
Er versucht ihr einen letzten Flug zu ermöglichen.

A boy finds a dead pigeon on the road. He tries to give it the possibility of a last flight.

Filippo Letizi
2019 Deutschland, Italien / Germany, Italy
02:12 min
2D Digital Animation
no dialogue



RULES OF PLAY

Eine Gruppe müder Spieler trifft sich in der Nacht für einen letzten Wettbewerb. „Rules of Play“ handelt von dem Phänomen des Spielens. Heutzutage wird die Grenze zwischen Spiel und Arbeit immer fließender. Was passiert, wenn die Spielregeln nicht mehr hinterfragt werden?

A group of tired playground visitors meet at night for a last contest. "Rules of Play“ is all about the phenomenon of playing. Today the border between work and play gets smaller and smaller. What happens if nobody questions the rules anymore?

Merlin Flügel
2018 Deutschland / Germany
07:34 min
2D Digital Animation
no dialogue

SHEELA

Drei geheimnisvolle Steinfiguren, die ungeniert ihre Vulvas präsentieren, stellen eine Gruppe Amateur-Forscher vor ein Rätsel. Während sie versuchen dem Geheimnis auf die Spur zu kommen, entwickelt die Reflektion einer Frauenfigur ein Eigenleben und ein Zauberwesen erscheint im Wald.

Three mysterious stone figures who unabashedly present their vulvas give a mystery to a group of amateur researchers. As they try to understand the whole thing, the mirror reflection of a woman becomes independent and a magical creature breaks through the forest.

Alma W. Bär
2019 Deutschland / Germany
09:47 min
2D Digital Animation
original language: German
subtitles: English

Stefan Vogt
2019 Deutschland / Germany
01:40 min
2D Digital Animation
no dialogue

BLIESCHOW

In Toms Erinnerungen an die Farm seines Großvaters in Blieschow fühlt er sich überwältigt von der Natur und in ständiger Konkurenz mit seinem scheinbar überlegenen Cousin. Neid keimt in Toms Herz. Aber Toms Bemühungen um Liebe und Aufmerksamkeit stoßen schnell an ihre Grenzen.

In Tom´s memories of his grandfather´s farm in Blieshow he feels overwhelmed by the exuberance of nature and finds himself in a constant competition with his cousin, who is seemingly better at everything. Envy starts to grow in little Tom. Doing everything to be recognized and loved Tom soon reaches his limits.

Christoph Sarow
2019 Deutschland / Germany
09:38 min
2D Digital Animation
no dialogue

RAHMEN-PROGRAMM

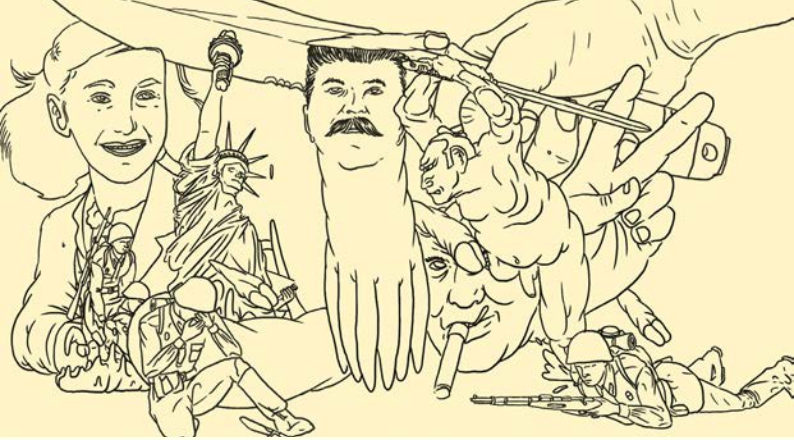
SIDE PROGRAMME

FAB PITCH

Pitching-Session mit neun vielversprechenden animierten Serienprojekten, die für ein erwachsenes Publikum konzipiert worden sind. Der Pitch ist offen für interessierte Mitglieder der Animationsbranche. Eintritt frei, Anmeldung erforderlich über unsere Website www.fa-berlin.com. Pitch und Q&A werden auf Deutsch gehalten. Organisiert von Gitte Hellwig und Lukas Thiele.

Pitching session with nine promising concepts for animated series, designed for adult audiences. The pitch is open for interested members of the animation industry. Free entry, prior registration on our website www.fa-berlin.com is required. Pitch and Q&A will be held in German language. Organised by Gitte Hellwig and Lukas Thiele.

FR, 20.09.2019 | 14:00 Uhr
Kino Central



MASTERCLASS:
THE TRANSFORMATION OF MATERIAL THINGS

Masterclass über Morphing und Transformation mit Rotoskopien und anderen Materialien mit dem Animationskünstler Roberto Biadi. Die Teilnehmerzahl ist auf zehn Personen begrenzt, daher ist eine vorherige Anmeldung über unsere Website www.fa-berlin.com erforderlich. Grundkenntnisse in Photoshop und After Effects werden vorausgesetzt. Grundkenntnisse in 2D Animation sind von Vorteil aber nicht zwingend erforderlich. Zur Teilnahme wird benötigt: ein Smartphone mit Kamera, Notebook mit Photoshop und After Effects und ein Zeichentablett. Die Masterclass findet in englischer Sprache statt.

Masterclass about morphing and transformation with rotoscoped sources or other materials in a personal style by the animation artist Roberto Biadi. The number of participants is limited to 10 people, so please make sure to register on time on our website www.fa-berlin.com. Basic knowledge of Photoshop and After Effects is required. Basic knowledge of 2D Animation is preferred but not essential. For the masterclass you need: a smartphone with camera, notebook with Photoshop and After Effects and a drawing tablet. The masterclass will be held in English.

SA, 21.09.2019 | 10:00 – 14:00 Uhr
Lukas Thiele Filmproduktion @ Trickfilmlounge

KAFFEERUNDE MIT FILMEMACHER*INNEN

COFFEE CIRCLE WITH FILMMAKERS

Zum Ausklang unseres Festivals laden wir am Sonntagvormittag alle Interessierten zu unseren beliebten Frühstücks-talks ein. Bei leckeren Croissants und Kaffee könnt ihr die Filmemacher*innen der diesjährigen Festivaledition kennenlernen, neue Bekanntschaften schließen und alte Freunde und Freundinnen wiedersehen. Der Eintritt ist frei, um eine kleine Spende wird gebeten.

Rounding off the show we are keen to invite you to our long awaited breakfast talks on Sunday morning. Along with coffee and croissants the event is the perfect opportunity to get to know this year's participating filmmakers, to foster existing contacts and to make new ones. Free entry, donations welcome.

SO, 22.09.2019 | 11:00 – 14:00 Uhr
Café St. Oberholz

SPECIAL

LÄNDERFOKUS ITALIEN

FOCUS ON ITALY

feat. Special-Guest Roberto Biadi

SA, 21.09.2019 | 17:00 Uhr
Kino Central

JOURNAL ANIMÉ

Journal Animé ist eine improvisierte Animation, die zwischen dem 15. September und 15. November 2016, von Tag zu Tag entwickelt worden ist. Der Künstler wurde von Artikeln der französischen Zeitung „Libération" inspiriert.

Journal Animé is an artistic improvisation carried out from day-to-day between 15th September and 15th November 2015, inspired by international events taken from the pages of the French newspaper "Libération".

Donato Sansone
2016 Italien / Italy
04:05 min
2D Digital Animation
no dialogue

MERCURIO

Der junge Mercurio liebt das Fahrradfahren. Eines Tages wird er durch das faschistische Regime gestoppt und in einem Durchgangslager inhaftiert, um in ein Konzentrationslager deportiert zu werden. Durch die Umstände ist er gezwungen schnell erwachsen zu werden. Unbewaffnet kämpft er nun gegen den Schrecken des Faschismus, um seine Freiheit wiederzuerlangen.

Mercurio is a kid who loves cycling. One day he is stopped by the Fascist regime and incarcerated in a transit camp, ready to be sent to a concentration camp. Forced to quickly become a man, he will try, fighting unarmed, to win against the horror of Fascism and gain absolute freedom.

Michele Bernardi
2018 Italien / Italy
09:54 min
2D Digital Animation
no dialogue

ALFIO ANTICO

Alfio Antico ist ein sizilianischer Musiker, der tief in die Traditionen und Rituale seines Landes verwurzelt ist, selbst wenn sie grausam und schmerzvoll sind. Bilder von Wind, Erde und Träumen verbinden sich mit fesselnder Musik, die auf den Ausrufen von Straßenverkäufern basiert.

Alfio Antico is a Sicilian musician deeply attached to his land with its traditions and rituals, even when these are cruel and painful. Images of the wind, the earth and dreams merge in the company of riveting music based on the calls of street vendors.

Michele Bernardi
2018 Italien / Italy
05:02 min
2D Digital Animation
no dialogue

EGG

Eine Frau ist zu Hause mit einem Ei eingesperrt. Sie isst das Ei und bereut es zugleich. Sie tötet es. Sie lässt das Ei verhungern.

A woman is locked in her home with an egg. She eats the egg, she repents. She kills it. She lets the egg die of hunger.

Martina Scarpelli
2018 Italien / Italy
12:00 min
2D / 3D Animation
original language: English

COSMOETICO

Was war vor der Geburt des Universums? Existiert die Realität, nur weil wir in der Lage sind sie wahrzunehmen? Ein Mädchen versucht Antworten auf diese großen Fragen zu finden. Dabei stellt sie sich vor, das Universum leeren zu können, um an dessen ursprünglichsten Teil zu gelangen.

What was it like, before the birth of the universe?
Does reality exist just because we are able to perceive it?
A girl tries to answer these big questions. In doing this, she imagines she can empty the universe to get to the very first portion of the cosmos.

Martina Scarpelli
2015 Italien / Italy
04:47 min
Stop Motion
original language: Italian
subtitles: English

LA NOSTRA STORIA
OUR STORY

Auswandern ist eine gemeinsame Erfahrung vieler Menschen auf der ganzen Welt. Die Geschichten der heutigen Auswanderer sind die Geschichten unserer Vergangenheit. Ihre Geschichte ist unsere Geschichte. Sie ist jedermanns Geschichte.

Emigration is the shared experience of many people all over the world. The stories of today´s emigrants are the stories of our past. Their story is our story. It is everyone´s story.

Lorenzo Latrofa
2018 Italien / Italy
04:31 min
2D digital Animation
original language: Italian
subtitles: English

WERKSCHAU: ROBERTO BIADI

RETROSPECTIVE: ROBERTO BIADI

Unser Special Guest, der Animationskünstler Roberto Biadi aus Turin präsentiert seine Arbeiten und gewährt Einblicke in seine Arbeitsweise mit Transformationen.

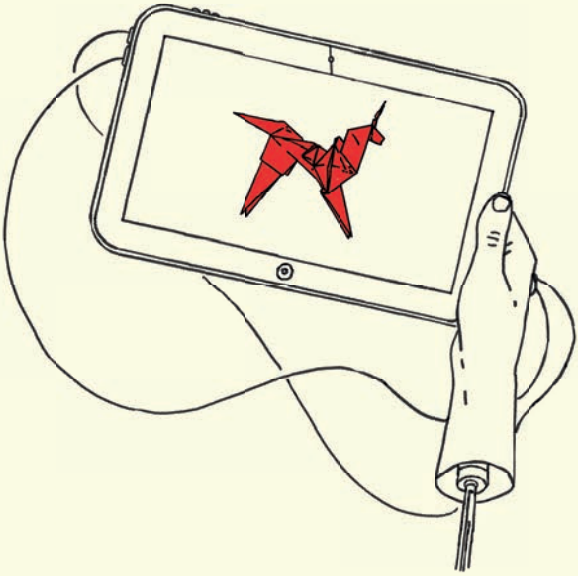
Our special guest, the animation artist Roberto Biadi from Turin presents his work and gives you an insight into his technique of transformation animation.

---

40 min
Moderation in English

BESONDERER DANK AN
SPECIAL THANKS TO

Atelier Berlin Production, Orlindo Frick, Imke Fehrmann und alle weiteren Crowd-Supporter auf Startnext.



Festival of Animation Berlin
fa-berlin.com
info@fa-berlin.com

@festivalofanimationberlin

Filmstills mit freundlicher Genehmigung der teilnehmenden Filmemacher*innen.
Artwork mit freundlicher Genehmigung von Roberto Biadi.

FREITAG, 20.09.2019
FRIDAY

14:00 Uhr | *02:00 PM*
FAB Pitch
Kino Central

SAMSTAG, 21.09.2019
SATURDAY

10:00 Uhr | *10:00 AM*
Masterclass: The Transformation of Material Things
Lukas Thiele Filmproduktion @ Trickfilmlounge

15:00 Uhr | *03:00 PM*
Wettbewerb: Pink Panda 4+
Competition: Pink Panda 4+
Kino Central

17:00 Uhr | *05:00 PM*
Special: Länderfokus Italien
Special: Focus on Italy
Kino Central

19:30 Uhr | *07:30 PM*
Eröffnung & Wettbewerb: Internationaler Animationsfilm
Opening & Competition: International Animation
Kino Central

22:00 Uhr | *10:00 PM*
Preisverleihung & Wettbewerb: Deutscher Animationsfilm
Award Ceremony & Competition: German Animation
Kino Central

SONNTAG, 22.09.2019
SUNDAY

11:00 Uhr | *11:00 AM*
Kaffeerunde mit Filmemacher*innen
Coffee Circle with Filmmakers
Café St. Oberholz